

10^e

ÉDITION 2013

14-19 JANVIER À PARIS

20-27 JANVIER PARTOUT EN FRANCE

BRUXELLES • GENÈVE • MONTRÉAL • QUÉBEC

7-12 JANVIER À ANGERS

1^{ère} édition 2013

DOSSIER DE PRESSE

La Semaine du Son

La voix au théâtre
 Otorhinolaryngologiste
 Studio d'enregistrement
 Amplification
 Répertoire sonore
 Chaos
 THÉÂTRE
 Environnement

MESURE
 Zone d'écoute
 Santé auditive
 Bruit et violence dans les lieux publics
 DIFFUSION
 Troubles auditifs

Expression musicale et pédagogie
 Instrument de musique
 PROJECTION
 Bruit au travail
 Attention
 Baladeur
 SONORISATION
 Réverbération
 TÉLÉPHONE
 ORCHESTRE

Les niveaux sonores au cinéma
 TECHNOLOGIES
 Niveau sonore
 MALENTENDANCE
 Fichier son
 Santé
 Auditeur
 BRUIT
 Sciences
 CINÉMA
 Silence

Enregistrement et diffusion
 Espace public
 Calme
 Bruit de fond
 SONOGRAMME
 CASQUE
 Le son spatialisé
 PAYSAGE SONORE
 Qualité sonore
 OUIE
 Entente
 APPAREILLAGE
 Bien-être
 OREILLES
 ALARME
 ENFANT

Hifi
 REFLEXION
 PAYSAGE SONORE
 Qualité sonore
 OUIE
 Entente
 APPAREILLAGE
 Bien-être
 OREILLES
 ALARME
 ENFANT

Ingénieur du son
 Bien-être
 OREILLES
 ALARME
 ENFANT

La pédagogie de l'écoute
 Audition
 ŒUVRE
 CHANTER
 SOCIÉTÉ
 Sweetspot
 Santé auditive
 SIGNALÉTIQUE SONORE
 Relation image et son
 Expression musicale et pédagogie
 AUDIENCE
 Prévention auditive
 confort acoustique
 PERCEPTION
 Electroacoustique

Interaction des tout-petits avec leur environnement sonore
 NATURE
 Violence
 RISQUES AUDITIFS
 MICROPHONE
 RADIO
 SON SPATIALISÉ
 Acoustique et environnement sonore
 MIXAGE
 isolation
 Les métiers du son
 localisation
 CHORALE
 PRÉVENTION AUDITIVE
 confort acoustique
 PERCEPTION
 Electroacoustique

Acoustique et environnement sonore
 DYNAMIQUE SONORE
 PUBLIC
 VOISINAGE
 absorption
 Symphonie
 PÉDAGOGIE
 CONTREPOINT
 HUMAIN
 Compression sonore
 L'écoute au casque
 SMARTPHONE
 WEB
 Correction acoustique
 MALAUDITION
 TRAITEMENT ACOUSTIQUE
 Pièce musicale

Le son spatialisé
 PAYSAGE SONORE
 Qualité sonore
 OUIE
 Entente
 APPAREILLAGE
 Bien-être
 OREILLES
 ALARME
 ENFANT

Enregistrement et diffusion
 Espace public
 Calme
 Bruit de fond
 SONOGRAMME
 CASQUE
 Le son spatialisé
 PAYSAGE SONORE
 Qualité sonore
 OUIE
 Entente
 APPAREILLAGE
 Bien-être
 OREILLES
 ALARME
 ENFANT

Ingénieur du son
 Bien-être
 OREILLES
 ALARME
 ENFANT

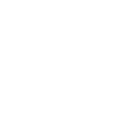
La pédagogie de l'écoute
 Audition
 ŒUVRE
 CHANTER
 SOCIÉTÉ
 Sweetspot
 Santé auditive
 SIGNALÉTIQUE SONORE
 Relation image et son
 Expression musicale et pédagogie
 AUDIENCE
 Prévention auditive
 confort acoustique
 PERCEPTION
 Electroacoustique

Interaction des tout-petits avec leur environnement sonore
 NATURE
 Violence
 RISQUES AUDITIFS
 MICROPHONE
 RADIO
 SON SPATIALISÉ
 Acoustique et environnement sonore
 MIXAGE
 isolation
 Les métiers du son
 localisation
 CHORALE
 PRÉVENTION AUDITIVE
 confort acoustique
 PERCEPTION
 Electroacoustique

Acoustique et environnement sonore
 DYNAMIQUE SONORE
 PUBLIC
 VOISINAGE
 absorption
 Symphonie
 PÉDAGOGIE
 CONTREPOINT
 HUMAIN
 Compression sonore
 L'écoute au casque
 SMARTPHONE
 WEB
 Correction acoustique
 MALAUDITION
 TRAITEMENT ACOUSTIQUE
 Pièce musicale

www.lasemaineduson.org
www.plein-champ.org





*La Semaine du Son à Angers remercie ses bénévoles,
la Semaine du Son nationale et tous ses partenaires :*



Table des matières

La Semaine du Son à Angers.....	4
Qui sommes nous ?	
L'édition 2013 de la Semaine du Son à Angers	
Toute la semaine, retrouvez la Semaine du Son.....	5
Mardi 8 janvier – Journée « Sound Design ».....	6
Atelier rencontre avec Mathias Delplanque	
Découverte des synthétiseurs modulaires avec Wilfried Thierry	
Concert : Mathias Delplanque, Zalhietzli et Wilfried Thierry	
Mercredi 9 janvier – Journée « Poésie Sonore ».....	7
Atelier rencontre avec Anne James Chaton	
Concert : Anne James Chaton & Andy Moor + lecture d'Yves Leclair	
Jeudi 10 janvier – Journée « les Sons du Monde ».....	8
Nocturne à la Galerie Sonore	
Vendredi 11 janvier – Journée « des Sons Électroacoustiques ».....	9
Concert : Bérangère Maximin, Jean Louis et Yan Hart-Lemonnier	
Samedi 12 janvier – « Et pour terminer... ».....	9
Sieste Sonore à la Bibliothèque Toussaint	
Informations pratiques.....	10

La Semaine du Son à Angers

►► Du mardi 8 au samedi 12 janvier 2013



La Semaine du Son, organisée cette année à Angers par l'association **Plein-Champ**, a pour mission de créer et diffuser des événements autour du monde du sonore.

Qui sommes nous ?

Plein-Champ est une association loi 1901 créée en janvier 2012 à Angers, quartier Grand Pigeon. Elle a pour but la promotion et la diffusion des musiques nouvelles et originales. L'association organise des concerts sur Angers et ses alentours.

Notre projet associatif est guidé par une façon de faire et un savoir faire particuliers qui allient échanges, investissement, qualité musicale et durabilité. Pour l'association, le résultat compte mais plus encore la manière de faire. C'est en ce sens que nous créons des partenariats avec des institutions publiques et privées nous permettant ainsi d'aller à la rencontre de publics hétérogènes, de fédérer des idées, des forces créatrices, pour faire cohabiter artistes et spectateurs. Chaque citoyen doit avoir la possibilité de participer et d'être acteur de nos événements.

Ainsi, nous avons déjà invité des artistes tels que Taran Singh, JLSB, Franck Vigroux, Bérangère Maximin, Patrick Lauruol, Zahlietzi, Vincent Fribault et coréalisé grâce au soutien du festival Bouche à oreille à Bouchemaine dirigé par Pierrick Menuau une série de quatre concerts sur le thème des musiques nouvelles.

Les concerts que nous organisons sont autant d'expériences artistiques et musicales uniques destinées au partage, à l'éducation au monde du sonore et à la pédagogie envers des publics de toutes les générations.

L'édition 2013 de la Semaine du Son à Angers.

Cette édition fait la part belle à **l'expérimentation sonore**, avec la présence d'artistes comme Anne-James Chaton, Mathias Delplanque, Bérangère Maximin ou Andy Moor. Chacun à leur manière, ils font de la réappropriation et de la manipulation du son la base de leur travail artistique.

Pour sa première année à Angers la Semaine du Son 2013, organisée par l'association Plein-Champ, a la volonté de s'ouvrir vers le plus large public. **Tous les événements proposés sont gratuits et accessibles à tous.**

Nous nous inscrivons dans une démarche de mise en valeur du territoire, avec la mise en place de partenariats avec les acteurs culturels et pédagogiques de la ville. De la même manière, la programmation regroupe artistes locaux et musiciens de renommée nationale et internationale.

La Semaine du Son propose aussi des temps d'éducation et de prévention autour de ces espaces encore méconnus que sont le son, l'acoustique et le fonctionnement auditif dans sa globalité. Ce volet pédagogique tient une place importante dans notre démarche, tant nous pensons qu'un regard différent sur l'espace sonore qui nous entoure peut être source de lien social. Notre programmation très fournie en ateliers, rencontres et débats va dans ce sens.

Toute la semaine, retrouvez la Semaine du Son...

En direct dans la midinale de Radio Campus Angers du 8 au 11 janvier.

www.radiocampusangers.com

Tous les midis, retrouvez l'équipe de Plein Champ sur radio Campus Angers! Au programme écoute et explications d'oeuvres sonores et présentation des événements de la journée! Et c'est sur le 103FM !

Prévention sur les risques auditifs du 8 au 11 janvier.

www.mutualite.fr

Pendant la semaine, la mutualité de l'Anjou sera présente toute la semaine sur les événements dans le cadre de la présentation sur les risques auditifs et mettra à disposition des bouchons d'oreille.

Ateliers découverte avec la galerie sonore du 8 au 11 janvier.

www.galeriesonore.fr

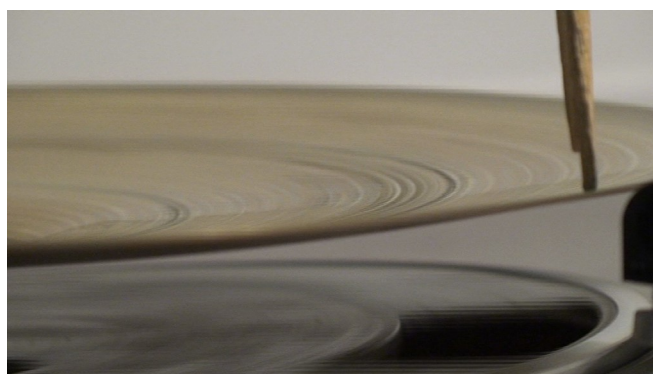
La galerie sonore d'Angers propose de se déplacer dans les écoles qui le souhaitent pour animer des ateliers autour de la découverte des sons et des instruments du monde entier.

Installation sonore à la tour saint Aubin du 8 au 12 janvier.

www.plates-formes.blogspot.fr

"Cymchrone", de Florian Tositti et Raphaël Ilias.

Des cymbales viennent prendre la place des disques sur des platines vinyles ; il s'agit de prendre au sérieux cette idée que tout objet contient un son auquel il suffirait de donner voix, comme avec le disque vinyl, où de légères variations inscrites dans la matière forment une phrase sonore à faire lire par un appareil.



"Cymchrone", de Florian Tositti et Raphaël Ilias.

Mardi 8 janvier – **Journée « Sound Design »**

Coproduction le Bar du Forum- l'Atelier d'Arts d'Appliqués

10h00/ L'atelier d'Arts Appliqués, rue Florent Cornilleau, Angers

Atelier rencontre avec Mathias Delplanque

Entrée libre

Dans le cadre de la journée "Sound Design", Mathias Delplanque propose une rencontre autour de son travail d'artiste sonore à l'Atelier d'Arts Appliqués.

Mathias Delplanque est un artiste multi-facettes, à la fois compositeur de musique électronique, producteur, performer, improvisateur, concepteur d'installations sonores, critique musical, illustrateur sonore, compositeur pour la danse et le théâtre, intervenant en milieu scolaire (ateliers de création sonore)... Il dirige le label bruit clair.

18h00/ Studios Tostaky, le Chabada, Angers

Découverte des synthétiseurs modulaires avec Wilfried Thierry

Sur réservation

Au début des années 60, d'énormes armoires remplies d'électronique et de câbles envahissent les studios. Ces premiers synthétiseurs modulaires construits par Moog ou Buchla révolutionnent la musique et le sound design. Malgré l'omniprésence des ordinateurs portables et autres synthés "tout-en-un", le modulaire connaît aujourd'hui une seconde jeunesse. Dans le monde entier les musiciens "patchent" frénétiquement à la recherche de nouvelles sonorités ! Cette rencontre s'adresse donc aux curieux qui souhaitent découvrir l'univers des synthétiseurs modulaires et voir en action quelques patches de base et sera suivie d'une performance sonore réalisée au modulaire.

Réservations : semainedusonangers@gmail.com



20h30/ Bar du Forum, le Quai, Angers

Concert : Mathias Delplanque, Zalhietzli et Wilfried Thierry

Entrée libre

"Concevant la musique avant tout comme une mise en espace, **Mathias Delplanque** élabore des pièces à la fois prospectives et introspectives, sophistiquées et simples d'accès, au cœur desquelles il fait bon se mouvoir, et s'émouvoir" (Mouvement).

Depuis des années, **Wilfried Thierry** brouille les pistes en multipliant les projets artistiques. Sous son propre nom, il signe sa musique certainement la plus intime, intérieure. Tel un enfant emprunt de mélancolie il mêle guitare, effets DIY et synthé modulaire pour jouer à faire du bruit... Ou du silence.

Partant d'instruments détournés (pédales d'effets, K7 audio, cymbale), **Zalhietzli** manipule les textures et les sources sonores. Ses collages semi-improvisés à base de boucles lancinantes et de murs de son saturés enserrant l'auditeur, proposant une expérience hypnotique et introspective. À conseiller aux fans de musique noise, ambient et drone.

Mercredi 9 janvier – **Journée « Poésie Sonore »**

Production IPLV - Université Catholique de l'Ouest

17h00/ Université Catholique de l'Ouest, Angers – Palais Universitaire, salle PR11

Atelier rencontre avec Anne James Chaton

Entrée libre

Anne James Chaton est poète sonore. Il a dirigé plusieurs revues et publié cinq livres aux éditions Al Dante. Il co-dirige avec le duo Kristoff K.Roll le festival d'arts sonores "Sonorités", qu'il a fondé à Montpellier en 2005. Il a travaillé le groupe de rock hollandais The Ex et a sorti au mois de mai 2008 un CD/LP avec le musicien allemand Alva Noto.

20h30/ Université Catholique de l'Ouest, Angers – Hall du Palais Universitaire

Concert : Anne James Chaton & Andy Moor + lecture d'Yves Leclair

Entrée libre

Anne-James Chaton et **Andy Moor** (The Ex) forment leur duo en 2003 à la suite d'une résidence à l'Overtoom 301 à Amsterdam. D'abord basée sur la rencontre improvisée de la poésie sonore de l'un et de la guitare expérimentale de l'autre, leur collaboration s'oriente au fil des concerts vers un mélange de sons travaillés en live et de morceaux composés. A l'occasion de ce concert Anne-James Chaton et Andy Moor présenteront les 4 premières parties de leur nouveau projet 'Transfer', série de quatre 45T autour du thème du transport et du déplacement.

Docteur en littérature et écrivain, **Yves Leclair** est notamment l'auteur de journaux poétiques (L'Or du commun, Bouts du monde, Prendre l'air (Mercure de France), le Journal d'Ithaque (La Part commune)) et de récits (Manuel de contemplation en montagne, Bâtons de randonnées (La Table ronde), Orient intime (Gallimard)). Il a reçu en 2009 le prix de poésie de l'Académie littéraire de Bretagne et des Pays de la Loire, pour l'ensemble de son œuvre.



Anne-James Chaton et Andy Moor - crédit photo Caroline Bigret

Jeudi 10 janvier – **Journée « les Sons du Monde »**

Production la Galerie Sonore

Dès 20h00/ Rue du Pin, Angers

Nocturne à la Galerie Sonore

Sur réservation

De 18h30 à 19h30 – Atelier ouvert aux enfants (40 places)

De 19h30 à 20h30 – Atelier ouvert aux adultes (40 places)

Située non loin du centre-ville, dans un château en plein coeur d'un parc, la Galerie Sonore d'Angers abrite une collection d'environ 2500 instruments des cinq continents. Exposée dans six salles par aire géographique, elle est représentative de cultures musicales aussi diverses que celles du monde arabe, d'Afrique de l'Ouest, d'Asie ou d'Amérique du Sud.

A la différence d'un musée, et c'est ce qui constitue la principale originalité de la Galerie Sonore, les instruments sont en état de jeu et à la disposition de tous. Des premiers gestes fondamentaux à l'apprentissage de répertoires traditionnels, de l'exploration individuelle à l'improvisation collective, les activités proposées s'adressent à tous les publics.

Exclusivement pour la semaine du son à Angers, la galerie sonore ouvre ses portes gratuitement le soir pour vous proposer de découvrir par l'intermédiaire de tous vos sens son immense collection d'instruments et ainsi vous faire voyager sur les cinq continents ! Rare et unique !

Réservations : semainedusonangers@gmail.com



Vendredi 11 janvier – **Journée « des Sons Electroacoustiques »**

Production le Chabada- www.lechabada.com

20h45/ Le Chabada, Boulevard du Doyenné, Angers

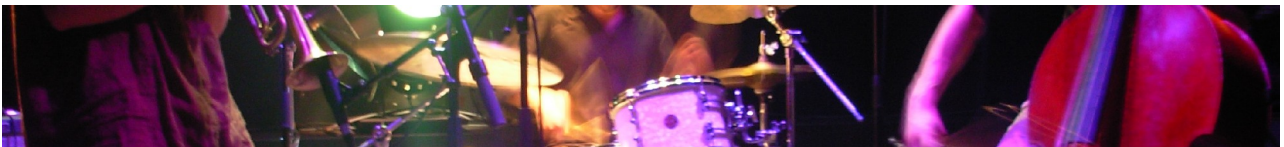
Concert : Bérangère Maximin, Jean Louis et Yan Hart-Lemonnier

Tarif unique 7€

Dans son Home Sweet Home Studio à Paris, **Bérangère Maximin** fabrique des pièces sonores de divers genres et prépare ses lives électroniques, avant de les jouer sur les scènes variées d'Europe et des USA. Son second opus intitulé No One Is An Island paraît en mars 2012 sur le label Sub Rosa, et regroupe ses collaborations avec Rhys Chatham, Christian Fennesz, Frédéric D. Oberland et Richard Pinhas.

Jean Louis est LE power trio à ne pas rater ! Liberté, radicalité, électricité ! Jean Louis se joue des frontières et ça marche. Ils lâchent leurs instruments dans une danse transe organique rarement entendue. Beat hypnotique pour dance floor déjanté se mélange à la trompette saturée et à la contrebasse mystique... Le groupe libre du moment !

Après quelques titres diffusés sur de multiples compilations, **Yan Hart-Lemonnier** s'atèle enfin à un projet d'album en 2011. Ce premier opus, « La fin de l'électricité » sort en vinyl, sort son label Ego Twister en septembre 2012, accommodant mélodies réjouissantes et sonorités improbables et habillant ses beats électroniques avec des boîtes à rythmes obsolètes. Parallèlement à ce travail de composition et d'enregistrement, il met en place une formule live sans laptop, dans lequel il met toute une quincaillerie électronique au service d'une fausse techno lo-fi et rigolarde, flirtant avec le 8bits comme avec le circuit bending.



Samedi 12 janvier – **« Et pour terminer... »**

Production Bibliothèque Municipale d'Angers

17h30/ Rue Toussaint, Angers

Sieste Sonore à la Bibliothèque Toussaint

Entrée libre

Pour la clôture de la semaine du Son à Angers, venez rêver, somnoler, divaguer, écouter et méditer le temps d'une sieste sonore jouée et mixée en direct ! Au milieu de la chaleureuse ambiance de la bibliothèque Toussaint investie par un dispositif sonore spécialement conçu pour l'évènement, les sons oscillent, se déplacent et racontent une musique comme vous ne l'avez jamais entendue...

Par Jérôme Leclair et Simon Batardière.



Informations pratiques

CONFÉRENCE DE PRESSE LE JEUDI 20 DÉCEMBRE À 17H STUDIOS TOSTAKY, AU CHABADA

Toutes les informations sur :

www.plein-champ.org

Retrouvez nous aussi sur :

www.facebook.com/semainedusonangers

www.twitter.com/semaineduson49

La Semaine du Son nationale :

www.lasemaineduson.org

Pour tout renseignements et réservations :

semainedusonangers@gmail.com

Contacter l'association Plein-Champ :

Simon Batardière, président de l'association

Tél. : +00 33 (0)6 70 00 75 20

Jean-Baptiste Lévêque, chargé de communication

Tél. : 06 74 64 48 88

Télécharger le dossier de presse et les photos
sur <http://presse.angers.fr>